

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 110 (1992)  
**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

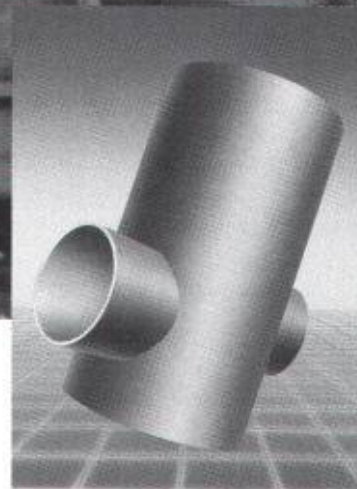
# Was können wir dafür, wenn andere nicht ganz dicht sind?



Es ist kein Geheimnis:  
Herkömmliche Abwasserschächte halten nicht dicht!

Das neue Schachtsystem Eternit-ENKE erfüllt höhere Ansprüche,  
als Sie erwarten: Es ist absolut dicht, innert Tagen lieferbar  
und günstiger als alles Bisherige. Unmöglich?

Rufen Sie uns an: Wir halten dicht!



Sie können ihn drehen  
und wenden wie Sie wollen:  
Es stimmt einfach alles!



# Flachdächer ■ beschränkt begehbar ■ begehbar ■ befahrbar

**Gussasphalt**  
**LINOLITH-Steinholz-Bodenbeläge**  
**LINOLITH-DURO-Industriebodenbeläge**  
**ESTRAZZO-Steinteppich-Beläge**  
**NATURO-Decorbeläge**  
**Kunstharzbeläge**



**Schaffroth & Späti AG**

8403 Winterthur, St. Gallerstrasse 122, ☎ 052 29 71 21, Fax 052 283 284

Filialen in Kreuzlingen und St. Gallen

## Das -Wintergartensystem



### Konstruktionsmerkmale:

- Hochwärmegeämmte Alu-Konstruktion
- Glasfalz belüftet nach aussen, dampfdicht nach innen, deshalb auch für teure Funktionsgläser geeignet
- Separate **Schwitzwasserkanäle** im Dachbereich
- Zusätzliche **Wärmedämmung** durch geschlossenzelligen PU-Schaum
- Aufsteckbare Glasleiste
- Durchlaufend eingehängtes **Dachdruckprofil** (keine punktuelle Verschraubung)

Besuchen Sie uns an der MUBA in Basel

Halle 204, Stand 561 (vom 21.2. bis 1.3.92)

**STUDER+THOMANN AG**

Webereistr. 56, 8134 Adliswil, Tel. 01 710 88 15, Fax 01 710 88 20

Neue WILD Distanzmesser

## MASSARBEIT



WILD DI1001, 5 mm + 5 ppm  
Für den Nahbereich bis 1,3 km



WILD DI1600, 3 mm + 2 ppm  
Für mittlere Strecken bis 7 km



WILD DI2002, 1 mm + 1 ppm  
Präzision für nahe und mittlere Bereiche

**Flexibel, präzise, schnell:**  
**WILD DI1001, WILD DI1600,**  
**WILD DI2002**

Die massgeschneiderte Lösung für Ihre Messaufgabe finden Sie unter den drei neuen elektronischen WILD Distanzmessern.

- **WILD DI1001:**  
**der Zuverlässige**  
Einfache Bedienung über drei Tasten, robust und preisgünstig.
- **WILD DI1600:**  
**der Allrounder**  
Sehr kurze Messzeit (2 s), grosse Reichweite (7 km).
- **WILD DI2002:**  
**der Präzise**  
Klein, leicht, genau (Abweichung 1 mm + 1 ppm).

**Leica AG** 8152 Glattbrugg · Telefon 01/809 33 11

Fax 01/810 79 37

1020 Renens · Telefon 021/635 35 53

Fax 021/634 91 55

**Leica**

## 1. Solarsalon der Schweiz und 4. Solarmobilsalon in Bern

20. - 23.  
Februar  
1992

• Europas grösste Photovoltaik-Ausstellung • Serienmobile, Prototypen und Oldtimer • Solarmobil-Occasions-Börse • Solarmobil-Test für alle...

 Organisation: Tour de Sol

 **ELVIA**  
SICHERHEIT

**Wer inseriert,  
wird nicht vergessen!**





# K-GEO 92

2. INTERNATIONALER KONGRESS  
KUNSTSTOFFE IN DER GEOTECHNIK

20. bis 22. Mai 1992 in Luzern

Reservieren Sie sich diese Daten –  
es lohnt sich!

Unterlagen sind erhältlich beim:

Tagungs-Sekretariat K-GEO 92  
c/o Frau Ottilia Zweifel  
Auernweg 12B  
CH-8752 Näfels  
Telefon 058/34 45 93  
Telefax 058/34 42 32



Balkenboden (Granit)



ACQUACUT AG  
CH-6671 AURIGENO

- Ein Beispiel der neuen  
**Wasserstrahl-Schneidetechnik.**  
Wir schneiden Ihre gewünschte  
Form aus allen Materialien.
- Verlangen Sie unsere detaillierte  
Dokumentation (Deutsch oder  
Italienisch)



TEL. 093 87 22 20  
FAX 093 87 26 27

SK image studio

# Wer macht was?

## Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren  
BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30  
BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60  
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08  
STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01/252 56 22  
BAUPLUS c/o DIENER AG  
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34

## Angewandte Klimatologie/Meteorologie

Umweltüberwachung/Luftthygiene/  
Geoinformatik  
METEOTEST, Tel. 031/23 74 17  
Fabrikstrasse 29, 3012 Bern

## Architekturmodelle

LÜCHINGER Modellbau  
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22  
SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5430 Wetztingen, Tel. 056/27 10 80  
WERNER SCHNÜRIGER, 8953 Dietikon  
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57  
SULZER-INNOTECH Modellbau  
8401 Winterthur, Tel. 052/262 21 77  
Fax 052/22 18 75  
VONLANTEN MODELLBAU  
9500 Wil, Tel. 073/22 65 38  
MODELLBAU ZABOROWSKY  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

## Asbestentfernung Altlastensanierung

Reichenberger AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Bauakustik

ISO/CONSULT AG, 8630 Rüti ZH  
Tel. 055/31 80 00, Fax 055/31 81 17

## Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Baugrunduntersuchungen

ANGELE GEOTECH  
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)  
BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muffen/Basel, Tel. 061/61 33 14  
EUB, Prüflabor für Erdbau,  
Umwelt und Baustoffe  
3014 Bern, Stauffacherstrasse 130 A  
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53  
CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3007 Bern, Tel. 031/26 30 10  
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22  
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28  
6010 Kriens, Tel. 041/41 16 07  
2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58  
8158 Regensberg, Tel. 01/853 02 57  
CSD INGENIEURS CONSEILS SA  
1052 Le Mont-Lausanne, 021/37 12 41  
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66  
1950 Sion, Tel. 027/22 60 76  
1201 Genève, Tel. 022/340 04 04  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
K + S P. KIEFER + R. STÜDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76  
SC + P. SIEBER CASSINA + PARTNER AG  
SC + H. SIEBER CASSINA + HANDKE AG  
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)  
LOCHER GEOTECHNIK  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Bauphysik

KOPITSIS BAUPHYSIK  
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA  
5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15  
Emmer Hass Pfenninger AG  
4142 Münchenstein, Weidstr. 13  
Tel. 061/46 03 03, Fax 061/46 90 71

## Bauschäden und Expertisen

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36,  
Tel. 01/385 28 66, Herr Sauber  
(s. Bauwerkserhaltung)  
AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01/461 16 50  
CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)  
LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55  
TFB + Betonstrassen AG Wildeg  
Beratungen im Hoch-, Tief- und  
Strassenbau  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064/57 72 72, Telefax 064/53 16 27  
VSL BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

## Bauwerksdynamik, Schwin- gungen, Erschütterungen, Erdbebeningenieurwesen

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
Fachbereich Strukturdynamik/Stahlbau  
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36  
Tel. 01/385 22 11, Fax 01/385 24 25  
Fachbereichsleiter: Dr. M. Wieland  
Direktwahl: 01/385 28 62

## Bauwerkserhaltung

CONCRETAG  
Beratende Ingenieure und Architekten  
Produktunabhängige Beratung  
und Expertisen, Zustandsanalysen,  
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge,  
Laboruntersuchungen, Qualitätssicherung  
8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473  
Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50  
VSL BETONEXPERT  
Beratende Ingenieure,  
neutrale Begutachtung, Zustandsanalysen,  
Expertisen, Laboruntersuchungen,  
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge,  
Qualitätssicherung, Frischbetonkontrollen  
Vakuuminjektionen, 8304 Wallisellen,  
Industriestrasse 48, Herr Ch. Weder  
Tel. 01/830 76 70, Fax 01/830 76 71  
3000 Bern 22, Scheibenstrasse 70  
Tel. 031/40 19 00, Fax 031/41 97 19  
1023 Crissier, Rue Arc-en-Ciel 2  
Tel. 021/634 73 24, Fax 021/635 49 67  
ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
Zustandsanalysen im Hoch-, Tief- und Strassen-  
bau, Expertisen, Bauwerksdatenbank, Unter-  
haltskonzepte, Sanierungsvorschläge, Baustoff-  
prüfungen, Qualitätssicherung,  
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36,  
Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

## Befestigungstechnik

SCHNYDER Baustysteme  
Badenerstr. 820, 8048 Zürich  
Tel. 01/432 17 14, Fax 01/432 45 43  
Beratende Ingenieure, Ankertrieb in  
CRONIFER® 1925 HMo, entsprechend  
Werkstoff-Nr. 1.4529 für hochkorrosive  
Atmosphären in Hallenbädern, Tunnels etc.

## Betonfarben

PROTECTING AG  
Gutstrasse 15a, 8700 Küsnacht  
Tel. 01/910 56 70, Fax 01/910 37 06

## Betonlabor

EUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53



# Wer macht was?

TFB Wildeg  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildeg  
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27  
VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

## Beton- und Naturstein-Untersuchungen

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36,  
Tel. 01/385 28 66, Herr Sauber  
(s. Bauwerkserhaltung)  
EUB, Bern (s. Betonlabor)  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)  
VSL BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

## Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77  
8030 Zürich, Tel. 01/252 55 39  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Betonsanierungen

BAUPLUS c/o DIENER AG  
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34  
BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlstr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60  
AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01/461 16 50  
GREUTER BAUTECH AG  
8128 Hochfelden, Langmattstrasse 8  
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65  
Gunit, Spritzbeton, Sandstrahlen  
E. LAICH SA, 6670 Avegno  
Tel. 093/81 17 22  
J.F. JOST BAU AG, Steinwiesenstr. 3  
8952 Schlieren, Tel. 01/730 32 32  
RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11  
STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01/252 56 22  
TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Ringstr. 18  
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55  
ARTHUR WANNER AG  
Abt. Betonsanierung  
Dorfstrasse 35, 8155 Niederhasli  
Herr A. Frei, Tel. 01/850 57 70  
Zetter AG, Betonsanierungen  
Solothurn, Biel, Grenchen, Wiedlisbach  
Tel. 065/22 03 11

## Betonsanierung:

Eine Wissenschaft für uns! 10 Jahre  
Erfahrung • 300 000 m<sup>2</sup> bearbeitet •  
Kompetente Analysen, umfassende  
Beratung.  
ROBERT SPLEISS AG Bauunternehmung  
Mühlebachstrasse 164, 8034 Zürich  
Tel. 01/382 00 00, Fax 01/382 00 07  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf und stehen  
gerne zu Ihrer Verfügung.

## Bühnenbau/Theatertechnik

Beratung, Planung und Ausführung von  
komplexen Bühneneinrichtungen  
MAX EBERHARD AG Bühnenbau  
8872 Weesen, Tel. 058/43 17 18

## Brandabschottungen

AG für Isolierungen  
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63  
R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG  
8805 Richterswil, Tel. 01 784 37 60  
Reichenberger AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Brandschutzdämmungen

AG für Isolierungen  
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63  
R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG  
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölzli 26  
Tel. 052/89 21 21

## Brandschutzuntersuchungen/Brandsimulationen

GEILINGER AG, Abt. 858  
Scheidggstrasse 30, 8401 Winterthur  
Tel. 052/28 12 85,  
Fax 052/29 10 08

## CAAD MAS Medusa Architektur System

MAS das leistungsstarke Softwarepaket für  
Profis im Architektursektor. MAS ist modular  
aufgebaut und spezifisch auf die Bedürfnisse  
des modernen Architekten zugeschnitten.  
Dieses bewährte System verkürzt den Zeit-  
aufwand für die Zeichnungserstellung auch  
komplexer Projekte erheblich. • Beratung  
• Verkauf • Schulung • Service • Hotline  
Tel. 01/202 85 05  
Fax 01/202 85 06  
Krattinger & Meyer, Architekten & Planung AG  
Rüdigerstr. 10, 8045 Zürich

## CADD POINT LINE

Das komplette Schweizer CAD System für  
Architektur und Innenausbau. 2D • 3D/  
SOLIDS • PAINT • RenderMan Animation mit  
Videoausgabe • Beratung • Gesamtlösung •  
Point Line AG, Zürcherstr. 27, 5402 Baden  
Tel. 056/20 14 60, Fax 056/22 13 61

## CAAD acadGraph – der Standard

Das neue Handwerkszeug des modernen  
Architekten und Baufachmannes. Über  
1300 Versionen sind allein im deutschsprachigen  
Raum im Einsatz. Schnupperkurse,  
Beratung, Installation, Schulung, Hot-Line,  
Service und Projektunterstützung, alles aus  
einem Hause: acadGraph CADstudio AG  
Schneckenstrasse 4, 4414 Füllinsdorf/BL  
Tel. 061/901 55 56, Fax 061/901 40 20

## CAD allcad

ALLPLOT/ALLPLAN für Architekten  
und Bauingenieure  
allcad ag, 8625 Gossau  
Telefon 01/935 49 27

## CAD Allplot/Allplan

Computer Design Sieber  
CDS Bausoftware AG, 9435 Heerbrugg  
Tel. 071/72 66 75  
Ihr Partner: praxisbezogen, kundennah,  
flexibel und zukunftsicher

## CAD-Arbeitsplätze für Architekten und Bauingenieure

FIDES INFORMATIK  
8004 Zürich, Tel. 01/249 27 01  
Integrierte Lösungen (Berechnungen,  
Devisierung, CAD) für das gesamte  
Bauwesen.

## CAD GDS

Das bewährte CAD-System für die  
CH-Bauplaner (Arch., Ing., HTL) seit 1982.  
Zukunftsweisend und auf die Bauplanung  
zugeschnitten und optimiert.  
MOR Design Systems, Binzmühlestrasse 14  
8050 Zürich, Telefon 01/305 85 85  
Fax 01/305 84 84

## CAD für Bauwesen

ARIGER, MARTY & ZWICKY AG  
Lenzstrasse 2,  
8370 Sirmach  
Tel. 073/26 10 81

## CAD für Bauingenieure und Architekten

cadwork informatik AG  
4051 Basel, Tel. 061/271 92 80,  
Fax 061/271 45 80

## CAD/Messerli CAD

Professionelles CAD im Bauwesen für  
Architekten, Ingenieure, Hausarchitekten,  
Bauadministration. Über 2000 Kunden!  
ROLAND MESSERLI AG Informatik  
8957 Spreitenbach, Tel. 056/70 12 55  
3011 Bern, Tel. 031/46 19 14

## CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die  
Baubranche mit über 800 Arbeitsplätzen  
in der Schweiz

RZW DR. WALDER + PARTNER AG  
Tonnackerstr. 2, 3073 Gümligen  
Tel. 031/52 21 24, Fax 031/52 81 01

## CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige  
EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieur-  
büro.

RONY DAHINDEN Ingenieure + Software  
AG, 8370 Sirmach, Tel. 073/26 39 22

## CAD und Bauadministration vom und für Architekten

ArchiCAD, topCAD und Bauadministration  
2000 auf Apple Macintosh.

HEGMA PLAN AG, 6313 Mänzingen,  
Tel. 042 52 34 16, Fax 042 52 17 50

## CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG  
8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11  
Das seit 1987 von Schweizer Architekten  
meistgekauft CAD-System! An einer  
unverbländlichen Demo zeigen wir Ihnen  
warum.

## Endoskopie

VSL BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

## Erschütterungen/Messungen

AIR-LOC Schrepfer AG  
Eigenheimstrasse 22  
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01/929 22 66

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
EXPLOSION CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

GEFAS AG (s. Geologie – Geotechnik –  
Geophysik)

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDDER AG  
4153 REINACH BL, Tel. 061/711 94 76

ZIEGLER CONSULTANTS  
Schaffhauserstrasse 333  
8050 Zürich, Tel. 01/311 52 02  
Schwingungs- und Schallmessungen,  
Überwachungen, Sanierungen und  
Expertisen

## Fassadenisolation Fassaden, hinterlüftet, isoliert

Unsere besondere Spezialität! 15 Jahre  
Erfahrung • 500 000 m<sup>2</sup> verarbeitet •  
Permanente Schulung unserer Spezialisten •  
Umfassende Beratung.

ROBERT SPLEISS AG  
Bauunternehmung  
Mühlebachstrasse 164, 8034 Zürich  
Tel. 01/382 00 00, Fax 01/382 00 07  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf. Für Sie, das  
Neueste von der Front!

## Fassadenplanung

FEROPLAN 7000 Chur  
Alexanderstr. 16, Fax 081/22 68 25  
Tel. 081/22 55 04

Emmer Hass Pfenniger AG  
4142 Münchenstein, Weidenstr. 13  
Tel. 061/46 03 03, Fax 061/46 90 71

Metallbau-Planung J.F. Meyer AG  
6006 Luzern, Würzenbachstr. 17  
Tel. 041/31 20 88

Stadelmann + Zoller Engineering AG  
Ackerstr. 43, 8610 Uster,  
Tel. 01/941 09 97, Fax. 01/ 941 09 96

## Felslabor

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

## Frischbetonkontrollen

EUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53  
IMP Bauteil AG (s. Strassenbaulabor)

VSL BETONEXPERT, 8304 Wallisellen  
Industriestrasse 48, Tel. 01/830 76 70  
Fax 01/830 76 71

## Fugentechnik

ARTHUR WANNER AG  
Abt. Fugentechnik  
Dorfstrasse 35, 8155 Niederhasli  
Herr A. Frei, Tel. 01/850 57 70

## Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ.  
Verhaltens mit DOE oder DECOS.

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik  
Museumstrasse 3, Postfach 988  
8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
GEFAS AG, Hinterbühlstrasse 3  
8307 Effretikon, Tel. 052/32 25 32  
Bodenuntersuchungen (Georadar),  
Erschütterungsmessungen, Sprengtechnik  
GEOTEST AG  
3052 Zollikofen, Tel. 031/57 20 74  
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10  
6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24  
8955 Oerli a.L., 4587 Aetingen SO  
1700 Fribourg, 1033 Chaux-de-Fs.  
1915 Chamonix VS

SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER  
SC + H SIEBER CASSINA + HANDKE AG  
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

LOCHER GEOTECHNIK, Hans Georg Locher  
Boden- und Felsmechanik, Baumaterialien,  
Baumethoden, erdstatistische Berechnungen  
PF, 3067 Boll, Tel. 031/839 66 72

## Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01/855 11 11  
Color xex, Xerotin, Xylosan

## Injektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30  
BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlstr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60  
AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01/461 16 50

GREUTER BAUTECH AG  
8128 Hochfelden, Langmattstrasse 8  
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01/252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Ringstr. 18  
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55

ARTHUR WANNER AG  
Abt. Injektionen  
Dorfstrasse 35, 8155 Niederhasli  
Herr A. Frei, Tel. 01/850 57 70

Zetter AG, Injektionen  
Solothurn, Biel, Grenchen, Wiedlisbach  
Tel. 065/22 03 11

## Isolierungen

AG für Isolierungen  
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63  
SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölzli 26  
Tel. 052/89 21 21

## Kanalfertsehen und -sanierung

A. KÄPPELIS SÖHNE AG  
Umwelttechnik, Bautenschutz  
6430 Schwyz, Tel. 043/21 11 71  
6460 Altdorf, Tel. 044/2 99 93



# Wer macht was?

## Kanalisationen

Krähenmann AG / Kasapros AG  
Kanalunterhalt und -sanierungen  
9202 Gossau SG, Tel. 071/85 35 11  
Fax 071/85 92 77

Sanierung von Wasser-/Abwasserleitungen  
SIKA ROBOTICS AG, 8627 Grüningen  
Rohr-Sanierungs-Service, Tel. 01/035 27 82  
Effiziente Kanalisations-Rohrnetzsanierung  
mit dem «SikaRobot»-System, ohne Aufgrä-  
bungen, in Röhren von 150 bis 800 mm  
Durchmesser (auch Hausanschlüsse).

## Klebebewehrungen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01/461 16 50

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

StahlTon AG  
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich  
Tel. 01/384 89 70, Fax 01/55 11 16

## Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMB  
8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

## Kunststoff-Dichtungsbahnen

Sarnafil Abdichtungssysteme für Hoch- und  
Tiefbau. Sarnafil AG, 6060 Sarnen  
Tel. 041/66 99 66

## Lärmexperten

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens  
Amlehnstrasse 22, Tel. 041/41 79 19  
Fax 041/42 28 41  
Lärmbekämpfung und Akustik  
Beratung, Messung, Expertisen

## Lärm- und Schwingungsexperten

SULZER-innotec, Fachstelle für  
Schwingungen und Akustik  
Postfach, 8401 Winterthur  
Tel. 052/81 21 23

ZIEGLER CONSULTANTS  
(s. Erschütterungen/Messungen)

## Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052/89 21 21  
Lärmbekämpfung und Akustik  
Beratung, Projektierung,  
Schallschutzanlagen, Messungen  
SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen  
Lärmschutz, Büro und Lager:  
Zürichstrasse 38, 8306 Brüttisellen  
Tel. 01/833 59 51

## Lüftungskanal: Reinigung und Wartung

IWS AG, Industriewartung-Services  
4108 Witterswil, Tel. 061/301 10 62  
Fax 061/721 80 38

## Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

ELUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53

IMP Baustest AG (s. Strassenbaulabor)

IPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

TFB Wildegg  
Lindensstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

## Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebühlstr. 20, Tel. 01/252 56 22  
TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Ringstr. 18  
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55

## Messtechnik

Messen – Registrieren – Auswerten im  
Bereich Wasser, Energie und Umwelt  
A.P. KERN AG, 3210 Kerzers  
Fax 031/755 68 89, Tel. 031/755 71 21

## Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. MEIER AG, Tiefbau  
5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46

## Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG  
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

## Oberlichter/Dachverglasungen

TUCHSCHMID AG, Kehlhofstr. 54  
8500 Frauenfeld, Tel. 054/26 11 11

## Pfahlprüfungen

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Pumpen

GRUNDFOS PUMPEN AG  
8117 Fällanden  
Tel. 01/825 29 25, Telex 828 462

HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und  
Wasseraufbereitungsanlagen  
8706 Meilen, Tel. 01/925 41 11  
Fax 01/923 38 44

SOMMER SCHENK SUISSE  
Pumpenbau, 5213 Villnachern  
Tel. 056/43 13 63  
35 Systemtechnik AG  
5236 Remingen  
Tel. 056/44 01 01, Fax 056/44 23 30

## Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8013 Zürich  
Tel. 01/272 99 33, Telex 82 27 07

## PUR-Injektionen

GREUTER BAUTECH AG  
Abdichtungen, Bausanierungen  
Langmattstrasse 8, 8128 Hochfelden  
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65

## Quellfassungen

Langjährige Erfahrungen, B. Jäger Tiefbau  
8932 Mettmenstetten, seit 1963  
Tel. 01/767 03 19

## Rammdurchstossungen

seit 1977 Unterquerungen mit oder ohne  
Stahlröhren, alle ø, m  
B. Jäger, Tiefbau, 8932 Mettmenstetten,  
seit 1963, Tel. 01/767 03 19

## Rammsondierungen

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Rohrstossungen

ø: bis 120 cm / Länge: bis 70 m  
Theiler + Kalbermatter AG, Luzern  
Tel. 041/40 11 22, Fax 041/41 00 00

## Scanner-Dienstleistung

ASCAD AG, 3550 Langnau, Hinterdorfstr. 5  
Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48  
Wir scannen, vektorisieren und archivieren  
Dokumente. Ausserdem konvertieren wir  
Daten in allen bekannten Grafikformaten.

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entseuchung von Gebäuden.

REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22  
Filiale Basel, Gartenstrasse 63  
4052 Basel, Tel. 061/23 17 71

## Schalldämmende Bauelemente

Das Fachwerk «Schalldämmung» zeigt  
einfach, klar und sicher, wie man: Türen,  
Trennwände, Holzbalkendecken, Dächer,  
Aussenwände (Holzbau), Rolladenkästen  
usw. konstruiert bzw. saniert. Zu beziehen  
für Fr. 55.– bei HAWA AG, Abteilung  
Schalldämmplatten «HAWAPHON»  
8932 Mettmenstetten, Tel. 01/767 14 71

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

AIR-LOC Schrepler AG, Eigenheimstr. 22  
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01/929 22 66  
ANGST + PFISTER, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11  
PAUL SCHWAB AG, Soodstr. 57  
8134 Adliswil, Tel. 01/710 02 22

## Schaumstoffstreifen zur Fugen-Hinterfüllung

Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf  
Geerenweg 4, Tel. 01/836 61 14

## Sportanlagenbau

POLYmatch SA  
Rue de l'Arc-en-Ciel 5, 1023 Crissier  
Tel. 021/635 62 53, Fax 021/635 87 40  
Bächelmatt 4, 3127 Mühlethurnen  
Tel. 031/809 09 00, Fax 031/809 11 58

## Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

## Spritzbeton

Gunit, Sandstrahlen  
E. LAICH SA, 6670 Avegno  
Tel. 093/81 17 22  
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Stahlbau-Projektierung/Beratung

GEILINGER AG, Abt. SIT  
Scheidtstrasse 30, 8401 Winterthur  
Tel. 052/88 12 84, Fax 052/29 10 08

## Strassenbaulabor

IMP Baustest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgüstr. 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/46 20 46, Fax 062/46 19 31

## Strassenprojektierung

NOORIA AG, Gesch.-Zentrum Wipkingen  
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich  
Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06

## Theater- und Bühnentechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und  
Lichttechnik, Gumelenstrasse 14  
8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52  
Fax 01/725 78 22  
Neutr. Beratung, Planung u. Fachbauleitung  
für Gemeinde-, Mehrzweck- u. usw.

## Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenspül AG  
6142 Gattol LU, Tel. 045/81 20 51  
Fax 045/81 38 15

## topCAD/ArchCAD

Spitzenleistung auf Apple Macintosh für Archi-  
titekten und Ingenieure  
Ingenieurbüro BOGATZKI AG  
Bahstr. 102, 8105 Regensdorf  
Tel. 01/870 05 01, Fax 01/870 06 43

## Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Wände  
schallschalliert, feuerbeständig  
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau  
Industriest. 1, 8117 Fällanden  
Tel. 01/825 43 85  
CHRISTEN + PARTNER AG  
4616 Kappel b. Olten  
Trennwand- und Kabinenfabrikation  
Tel. 062/46 36 46, Fax 062/46 40 90  
4127 Birsfelden  
Tel. 061/313 08 04, Fax 313 08 58

## Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55  
Spindeltreppen aus Holz und Alu,  
Scheren- und Holzschiebertreppen

## Umweltverträglichkeitsprüfung

ANGELE GEOTECH  
Maria-Schürer-Strasse 16, 2540 Grenchen  
Tel. 065/52 07 12, Fax 065/52 68 76  
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
GROBAU MANAGEMENT (Projektleitungen)  
9500 Wil, Tel. 073/22 18 22  
MUELLER & PERROTET  
Rue A.-Mooser 1, 1700 Fribourg  
Tel. 037/22 56 60, Fax 037/23 24 63  
SC + P. SIEBER CASSINA + PARTNER AG  
Beratende Geologen und Ingenieure  
8004 Zürich, Tel. 01/291 07 00  
4600 Olten, Tel. 062/32 15 85  
3007 Bern, Tel. 031/26 35 35  
5000 Aarau, Tel. 064/22 82 01  
SC + H. SIEBER CASSINA + HANDKE AG  
7000 Chur, Tel. 081/23 36 30

## Unterquerungsarbeiten/ Micro Tunneling

mit oder ohne Rohren aller Art  
bis ø 1200 mm, 1–150 mm Länge

## UVP und Lärmschutz

BAUMGARTNER + PARTNER AG  
8645 Jona-Rapperswil  
Sonnenbergstr. 26, Tel. 055/27 35 25  
GEILINGER AG, Energie- und  
Umwelttechnik  
Museumstrasse 3, Postfach 988  
8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

## Verkehrswesen und UVP

NOORIA AG  
Dr. R. Bahman, dipl. Ing. ETH/SIA  
Geschäftszentrum Wipkingen  
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich  
Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06  
Verkehrsplanung, Verkehrserhebungen,  
Planung+Projektierung v. Verkehrsanlagen,  
Öffentl. Verkehr, Verkehrsberuhigungen,  
Lärm- und Umweltverträglichkeitsgutachten

## Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armerieren Sie  
wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe  
(Spezial-Prospekt verlangen)  
FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach  
Tel. 064/71 15 55, Telex 981 532  
Fax 064/71 60 12

## Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG  
Waagen und analytische Instrumente  
Grabenstr. 8, 8606 Nänikon-Uster  
Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

## Wasserentkeimung

KATADYN PRODUKTE AG, Birkenweg 4  
8304 Wallisellen, Tel. 01/ 830 36 77

## Zustandserfassung von Bauwerken

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36  
Tel. 01/ 385 28 66, Herr Sauber  
(s. Bauwerkserhaltung)  
CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)  
VSL BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)





SCHNELLER SCHMIDHALTER RITZ AG  
Dipl. Bauingenieure ETH/SIA  
CH-3900 Brig, Nordstrasse 16, Tel. Nr. 028/ 23 40 01

Wir sind als dynamisches Ingenieurteam auf breiter Basis in den Sparten unseres Berufes tätig, mit Schwergewicht in Tunnelbau, Konstruktion und Grundbau.

## Wir suchen Verstärkung

Im Bereich Tunnelbau

- **Bauingenieur ETH**  
oder äquivalenter Fachausweis

Im Bereich Konstruktion

- **Bauingenieur ETH**  
oder äquivalenter Fachausweis
- **Bauingenieur HTL**

Die Arbeit in der Gruppe kann je nach Erfahrung flexibel gestaltet werden.

Wir bieten Ihnen eine entwicklungsfähige Position mit Weiterausbildungsmöglichkeiten.

Angenehmes Arbeitsklima, fortschrittliche Arbeitsbedingungen und Sozialleistungen sind vorhanden.

Es würde uns freuen, wenn Sie uns anrufen oder uns Ihre Bewerbungsunterlagen zustellen würden. Klaus Alpiger oder Markus Aeschbach erteilen gerne weitere Auskünfte.

## Abwasser-Reinigung

### Beratender Ingenieur

Für die Ausführung von Projekten in verschiedenen europäischen Ländern, finanziell durch den deutschen Staat abgesichert, suchen wir einen erfahrenen Ingenieur als Berater.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, melden Sie sich bitte unter Chiffre SIA 1351 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

## Beton: Erfolg durch Spitzenqualität

Unsere Mandantin besitzt in der Nordwestschweiz für die Qualität ihrer Produkte und ihre kundenorientierten Dienstleistungen einen ausgezeichneten Ruf. Zur Regelung der altersbedingten Nachfolge sucht sie durch uns den führungserfahrenen

## Leiter Qualitätssicherung

Ihr Verantwortungsbereich umfasst die Qualitätssicherung der Schweizer Produktionsbetriebe von der Herstellung bis zur Verarbeitung von Sand, Kies und Beton. Im weiteren die Beratung der Kunden punkto Qualitätswahl und Verarbeitung sowie die Schulung der Mitarbeiter in der Produktion in Fragen der Qualitätssicherung. Sie führen einige Mitarbeiter und verfügen über ein modernes Labor und ein Laborfahrzeug.

Als «idealer» Kandidat verfügen Sie über eine Ausbildung als **Bau-Ingenieur HTL** und eine entsprechende Weiterbildung und/oder Praxis in Betontechnologie. Erfahrung als PC-Anwender und Französisch-Kenntnisse sind von grossem Vorteil. Das Unternehmen unterstützt Ihre Weiterbildung und bietet ausgezeichnete Bedingungen.

Interessiert? Dann kontaktieren Sie bitte schriftlich oder telefonisch Herrn A. P. Christen, Telefon 031/ 21 35 37 oder Frau J. Cuagnier, Telefon 061/277 57 50. Unsere Adresse: STG-Coopers & Lybrand Consulting AG, St. Jakobs-Str. 25, 4002 Basel. Absolute Diskretion ist garantiert.

Schweizerische  
Treuhandgesellschaft  
Coopers  
& Lybrand





Erfolg durch Kundennähe! Unsere Bauteile für das Mauerwerk sind das Ergebnis jahrelanger und intensiver Auseinandersetzung mit den Wünschen unserer Kunden. Als

## **Projektleiter(in)** oder **Sachbearbeiter(in)**

betreuen Sie selbständig die Kundenaufträge einer bestimmten Produktlinie oder einer Ihnen zugeteilten Region.

Eine technische Ausbildung (z.B. Zeichner oder Maurer) sowie Ihre kaufmännische und organisatorische Ader befähigen Sie, mit uns am Puls des Marktes zu bleiben.

Fühlen Sie sich angesprochen? Bitte telefonieren Sie unserem Herrn Niggli 01 - 384 89 03 oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen.

**StahTon AG Riesbachstrasse 57 8034 Zürich**

Wir sind eine gut etablierte Generalunternehmung aus dem Raum Aargau/Zürich. Zur besseren Präsenz im Raum Olten/Solothurn suchen wir einen

## **Projektleiter Hochbau und Geschäftsleiter**

zur Führung der Hochbauprojekte und zum Aufbauen einer eigenen Niederlassung.

### **Wir erwarten:**

- HTL oder gleichwertige Ausbildung
- Einschlägige Erfahrung in der Baubranche
- Verankerung im Raum Olten
- Wille zur Selbständigkeit
- Alter 30 bis 45 Jahre

### **Wir bieten:**

- Professionelle Unterstützung beim Aufbau
- Einstieg in anspruchsvolle Hochbauprojekte
- Mögliche Beteiligung an Firma

Zur vorläufigen Wahrung der Diskretion bitten wir Sie, uns Ihre Bewerbung via Chiffre Q-210-1055 ofa Orell Füssli Werbe AG, Bahnhofstrasse 18, 5001 Aarau, zukommen zu lassen. Wir werden mit Ihnen Kontakt aufnehmen.



**Gesundheitsinspektorat der Stadt Zürich**

Auf den 1. Juli 1992 oder nach Übereinkunft suchen wir einen/eine

## **Ingenieur/Ingenieurin ETH oder HTL**

als Leiter/Leiterin für unsere

## **Lärmbekämpfungsfachstelle**

Die Aufgaben umfassen den Vollzug der eidgenössischen Lärmschutzvorschriften, die Überprüfung der Schallschutzbestimmungen im Baubewilligungsverfahren, die Durchführung von Lärmimmissionsmessungen für Lärmsanierungsprogramme (Schallschutzfenster usw.) und den Lärmkataster sowie die Abfassung von lärmtechnischen Gutachten im Zusammenhang mit gesetzlichen Erlassen, Bauprojekten usw.

Für diese Arbeit setzen wir einige Jahre Berufserfahrung im Bereich Schallschutz und Lärmbekämpfung sowie die Bereitschaft zur Zusammenarbeit mit anderen Fachstellen in der Verwaltung voraus. Notwendig sind gute Fähigkeiten im mündlichen und schriftlichen Ausdruck sowie die Eignung als Vorgesetzter von einem kleinen Team.

Wir bieten eine abwechslungsreiche Tätigkeit, zeitgemässe Entlohnung und Sozialleistungen.

Weitere Auskünfte erteilt Herr Dr. Ch. Leuenberger, Tel. 01/ 216 28 01.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an das Gesundheitsinspektorat der Stadt Zürich, Personaldienst, Postfach, 8035 Zürich.



## AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH

Im Auftrag einer bedeutenden und bestfundierten Baugruppe suchen wir einen

### dipl. Bauingenieur ETH oder dipl. Architekten ETH

als

### Stellvertreter des Geschäftsbereichsleiters «Generalplanung/ Generalbau»

mit direkter Führungsverantwortung (Direktionsebene) für verschiedene Abteilungen, welche einen Personalbestand von mehreren Dutzend Mitarbeitern aufweisen.

Aufgrund Ihrer mehrjährigen Praxis aus leitender Funktion und des breit abgestützten Fachwissens sollten Sie in der Lage sein, ein hochstehendes Consulting-Angebot aufrechtzuerhalten und Ihr Team in diesem Sinne zu motivieren und einzusetzen. Das Niveau der zu pflegenden (auch akquisitorischen) Kontakte und die Komplexität der wartenden Aufgaben bedingen einen klaren Blick für technische, betriebswirtschaftliche und gesamtunternehmerische Zusammenhänge, ein Gespür für geschäftliche Ausbaumöglichkeiten, Gewandtheit im Auftreten und eine gekonnte Verhandlungstechnik. Sprachkenntnisse: Französisch und Englisch.

Entsprechend qualifizierte Persönlichkeiten möchten wir bitten, sich telefonisch oder schriftlich an uns zu wenden. Wir erteilen Ihnen über diese in jeder Weise bestausgestattete Stellung gerne weitere Auskünfte, wobei wir für volle Diskretion bürgen.

**AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH**  
8001 ZÜRICH TALSTRASSE 20 TEL. 01 221 30 56 FAX 01 211 55 78



KANTON  
AARGAU



Baudepartement  
Abt. Landschaft  
und Gewässer

Die Abteilung Landschaft und Gewässer sucht eine(n)

### Bauingenieur(in) oder Kulturingenieur(in) ETH/HTL

mit Verständnis für ökologische Anliegen.

Das Pflichtenheft umfasst die Bearbeitung von Konzepten, Mitarbeit bei Planung, Projekt- und Bauleitung von Gewässerbauten sowie die Leitung von Unterhaltsarbeiten.

An den Bewerber bzw. die Bewerberin stellen wir folgende Anforderungen:

- Bereitschaft zur Zusammenarbeit
- Gute Kenntnisse in Hydraulik und zeitgemässen Wasserbaumethoden
- Sinn für den Schutz von Natur und Landschaft
- Einschlägige Fähigkeiten und Erfahrung im naturnahen Wasserbau
- Interesse an leitenden Aufgaben

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit in kleinem Team.

Stellenantritt: 1. Juli 1992 oder nach Vereinbarung

Die Besoldung richtet sich nach dem kantonalen Dekret.

Für Auskünfte stehen Ing. H. Matheja, Chef der Sektion Wasserbau, sowie Ing. W. Flury, Chef der Abt. Landschaft und Gewässer nach telefonischer Vereinbarung (064/ 21 28 53) zur Verfügung.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind bis zum 12. März 1992 zu richten an den Chef der Abt. Landschaft und Gewässer, Mühlemattstrasse 54, 5001 Aarau

Wir sind ein dynamisches Team von Planern und Ingenieuren und sind in vielfältiger Breite des Ingenieurwesens tätig, schwergewichtig in Umweltschutz, Bahn- und Strassenbau.

Zur Verstärkung unseres Teams im Bereich **Verkehrsplanung, Strassen- und Eisenbahnbau** suchen wir einen

### Bauingenieur ETH oder HTL

mit einigen Jahren Berufserfahrung.

Wir offerieren Ihnen eine ausbaufähige Stelle mit guten Aufstiegs- und Weiterbildungsmöglichkeiten, sorgfältige Einführung, angenehmes Arbeitsklima, fortschrittliche Anstellungsbedingungen und Sozialleistungen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen oder Ihren Anruf. Die Herren O. Frey, L. Garfein oder E. Bernhard erteilen Ihnen gerne weitere Auskünfte.



Toscano-Bernardi-Frey AG  
Planer und Ingenieure  
8006 Zürich, Turnerstrasse 25  
Telefon 01 363 26 36



## Architektur/Bau/Immobilien

Unser Kunde ist eine gesamtschweizerisch, teilweise auch international tätige Unternehmungsgruppe mit Sitz im Raum Bern, aktiv in den Bereichen Architektur, Bautreuhand und Immobilien. Zur qualitativen Verstärkung auf Stufe Holding suchen wir den zukünftigen

# Chef Baumanagement

Das vielschichtige, anspruchsvolle Aufgabenumfeld lässt sich nur stichwortartig umreissen: Kontrolle der Kosten, Termine, Qualität bei Objekten im Bau/in Planung; Interessenwahrung der Unternehmungsleitung gegenüber Bauherren, Behörden und Partnerfirmen; Aufbau/Führung einer zentralen Dokumentation/Datenbank (statistische Auswertungen); Prüfung von Projektangeboten etc. Kurz: Sie entlasten die oberste Unternehmungsleitung in allen strategischen/operativen technischen Fragen.

Von Ihnen erwarten wir eine solide, bautechnische Ausbildung, verbunden mit einem mehrjährigen Erfolgsnachweis in einer vergleichbaren Funktion (z.B. Projektleiter/Baumanager/Bau-leiter mit Grossprojekt-Erfahrung). Sie überzeugen durch Ihr Verhandlungsgeschick, ein intaktes Durchsetzungsvermögen sowie überdurchschnittliche Flexibilität und Leistungsbereitschaft.

Sehr gerne orientieren wir Sie bei einem persönlichen Gespräch detailliert über die Aufgabe und das konkrete Umfeld. Vollste Diskretion ist für uns selbstverständlich.

Lutz & Wyss AG Kaderselektion Steinerstrasse 41 3000 Bern 16 Telefon 031 444 188

Gut eingeführtes Ingenieurbüro im Kanton Solothurn sucht

## dipl. Bauingenieur ETH

(oder gleichwertige Ausbildung)

mit guter Berufserfahrung

### als Partner des Inhabers

für die selbständige Zusammenarbeit mit unserer z.T. langjährigen Kundschaft.

Tätigkeitsgebiet:

- Industrie- und allgemeiner Hochbau
- Brückenbau
- Tiefbau

Einem geeigneten Bewerber bietet sich die Möglichkeit, das Büro nach einer Übergangszeit selbständig weiterzuführen.

Bewerbungen mit Angabe über bisherige Tätigkeit unter Chiffre SIA 1343 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

# GRD

Die GRD ist die zivile Entwicklungs- und Beschaffungsstelle für die gesamte Ausrüstung unserer Armee

Für die Technische Sektion «Genie- und Luftschutzmateriel» suchen wir einen jüngeren

## dipl. Bauingenieur HTL

Falls Sie sich durch eine interessante Mischung von Grundlagenarbeiten, Projektführungsaufgaben und praktischen Arbeiten angesprochen fühlen, finden Sie bei uns ein kleines, kompetentes Team, das im Bereich der Militärbrücken und Übersetzmittel anforderungsreiche und verantwortungsvolle Aufgaben in Zusammenarbeit mit Hochschule, Industrie und Truppe zu lösen hat.

Wir erwarten von Ihnen Selbständigkeit und Verantwortungsbewusstsein. Solide Kenntnisse in Baustatik und Leichtbau erleichtern Ihnen den Einstieg in die neue Aufgabe.

Wir bieten Ihnen eine gründliche Einarbeitung, grosse Selbständigkeit, gute Weiterbildungsmöglichkeiten sowie flexible Arbeitszeitgestaltung.

Schweizer Bürger, die sich von dieser vielseitigen und interessanten Aufgabe angesprochen fühlen, senden ihre Bewerbung an nachstehende Adresse. Gerne erteilen wir Ihnen auch telefonisch Auskunft.

Gruppe für Rüstungsdienste  
Abt. Personelles & Administration  
Herr Nienhaus (Tel. 031/67 56 93)  
Kasernenstrasse 19  
3000 Bern 25



## Interessiert Sie der Gewässerschutz?

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabs suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen einsatzfreudigen

## Bauingenieur ETH oder HTL

für die vielseitige Bearbeitung von interessanten und anspruchsvollen Aufgaben des Umweltschutzes, insbesondere der Siedlungswasserwirtschaft (Abwasserreinigung, Kanalisation).

Wir erwarten:

- eine den Aufgaben entsprechende Ausbildung
- einige Jahre allgemeine Berufspraxis (sind Bedingung)
- Selbständigkeit und Verantwortungsgefühl
- Organisationsgeschick
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck
- Kontaktfreude (Verkehr mit Behörden und Bauherrschaften)

Wir bieten:

- eine anspruchsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in Projektierung und Bauleitung
- angenehmes Arbeitsklima
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen mit fortschrittlich ausgebauten Sozialleistungen

Gerne erwarten wir Ihre handschriftliche Bewerbung, oder rufen Sie uns an (Herrn Morgenthaler oder Herrn Menzi verlangen).

**Ingenieurbüro Kropf & Morgenthaler**  
Kernstrasse 37, 8004 Zürich  
Tel. 01/241 89 89

Wir sind ein Ingenieurbüro mittlerer Grösse in der Oltnen Innenstadt mit vielfältigen Aufgaben. Kommunalen Tiefbau, Sanierungen, Ingenieur-Hochbau in Stahl, Stahlbeton und Holz, aber auch Aufgaben in der Raum- und Verkehrsplanung, im Umweltbereich, im Wasserbau und in der Siedlungsentwässerung zählen zu unserem Arbeitsspektrum.

Zur Ergänzung unseres Teams im Ingenieur-Hochbau suchen wir

## ein(e) Tiefbauzeichner(in)-Konstrukteur(in)

wenn möglich mit CAD-Erfahrung (Speedikon)

sowie

## ein(e) jüngeren(e) Tiefbauzeichner(in)

Die Ausbildung zum CAD-Anwender(in) ist auf Wunsch möglich.

Macht es Ihnen Spass, in einem Team mit kollegialem Arbeitsklima und viel Selbständigkeit zu arbeiten? Modernste EDV-Anlagen stehen für die Bewältigung der interessanten und vielfältigen Aufgaben zur Verfügung.

Fühlen Sie sich angesprochen? Wenn ja, schicken Sie Ihre Kurzunterlagen, die wir vertraulich behandeln, an unser Büro, oder rufen Sie unseren Herrn M. Frey an.

### FREY+GNEHM AG

Ingenieurbüro für Bautechnik  
Raumplanung und Umweltschutz  
Leberngasse 1, 4600 Olten  
Tel. 062/32 86 86



### Kantonale Technikerschule Hochbau

an der Bauabteilung der Gewerblich-  
Industriellen Berufsschule Winterthur

Zur Ergänzung unseres Lehrkörpers suchen wir

## einen Lehrbeauftragten/eine Lehrbeauftragte für das Fach Baustatik und Festigkeitslehre an der kantonalen Technikerschule Hochbau Winterthur

### Unterrichtspensum

2 bis 4 Lektionen pro Schulwoche

### Anforderungen

- Abgeschlossene HTL- oder ETH-Ausbildung als Bauingenieur(in)
- in einem Bauingenieurbüro für das Berechnen von Trag-Konstruktionen im Hochbau zuständig
- Bereitschaft, das Fach vernetzt mit andern Fächern zu unterrichten und aktiv im Lehrkörper mitzuarbeiten
- Besondere Neigung für die berufliche Erwachsenenbildung

### Anstellung

Im Rahmen der kantonalen Berufsschullehrerverordnung

### Auskünfte

E. Noser, Leiter der Bauabteilung, Telefon 052/267 85 51

### Anmeldung

Bewerbungen sind bis zum 2. März 1992 mit den üblichen Unterlagen einzureichen an:

Gewerblich-Industrielle Berufsschule Winterthur, Bauabteilung,  
Wülflingerstrasse 17, 8400 Winterthur

# SCHNEIDER

Stahl- und Kesselbau AG

8645 Jona

Wir haben in unserem Unternehmen eine

## Kaderstelle

zu besetzen.

Die Schwerpunkte der Tätigkeit liegen bei:

- Offertbearbeitung von Stahlbauarbeiten
- Beratung unserer Kunden
- Mithilfe bei der Akquisition
- Auftragsbearbeitung

Dem Bewerber bietet sich die Gelegenheit, sich in unser CAD/CIM einzuarbeiten.

Wir bieten eine anspruchsvolle, selbständige Tätigkeit in angenehmem Arbeitsklima.

Gerne sprechen wir mit Ihnen über unsere zeitgemässen Anstellungsbedingungen.

### Schneider Stahl- und Kesselbau AG

St. Dionys 5, 8645 Jona  
Telefon 055/28 39 39



Verantwortung, ein breites und kundennahes Arbeitsgebiet in einem lebhaften Umfeld mit vielen Möglichkeiten! Als

## **Leiter(in) Auftragsabwicklung**

für

**Vorfabrikation, ARMAFIL-Technik  
und FILARA Fassaden**

betreuen Sie Produktelinien mit vielen kundennahen Lösungen.

Eine solide technische Basis und ein ausgeprägtes Verständnis für organisatorische und betriebswirtschaftliche Zusammenhänge befähigen Sie, sich in dieser Schlüsselfunktion voll zum Wohle unserer Kunden einzusetzen.

Fühlen Sie sich angesprochen? Bitte telefonieren Sie unserem Herrn Lindenberg 01 - 384 89 38 oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen.

**StahlTon AG   Riesbachstrasse 57   8034 Zürich**

### **Die Baudirektion des Kantons Freiburg**

schreibt die Stelle als

## **Ingenieur**

beim Amt für Umweltschutz, Sektor Industrie, aus.

**Anforderungen:** Ingenieur HTL oder gleichwertige Ausbildung; Erfahrung im Bereich Kanalisation, Abwasserbehandlung und Risiken im Industriebereich; Verhandlungsgeschick und Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck; EDV-Kenntnisse; deutsche oder französische Muttersprache mit guten Kenntnissen der anderen Sprache.

**Stellenantritt:** 1. Juni 1992 oder nach Vereinbarung.

**Auskünfte:** Herr Denis Volery, Tel. 037/25 37 60.

Schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien und Referenzen sind bis 28. Februar 1992 an das Personalamt des Staates Freiburg, Joseph-Piller-Strasse 13, 1700 Freiburg, zu richten. Ref. 0701.

Wir sind ein modern eingerichtetes Architekturbüro im Kanton Aargau mit guten Beziehungen zu unseren Auftraggebern. Im 15köpfigen Team herrscht ein sehr gutes Arbeitsklima. Unser Chef möchte sich entlasten und sucht deshalb einen jüngeren

## **Architekten ETH**

mit einigen Jahren Berufserfahrung.

Sie sind ein fachlich qualifizierter Allrounder mit Wettbewerbs- und Ausführungserfahrung, haben sowohl eine unternehmerische wie auch eine künstlerische Ader, verfügen über Führungseigenschaften, sind verhandlungsgewandt und haben einen Sinn für das Wesentliche.

Falls Sie sich angesprochen fühlen und eine Herausforderung für Ihre Zukunft suchen, möchten wir Sie bitten, uns Ihre schriftliche Bewerbung mit Referenzbauten, Lebenslauf und Handschriftprobe zuzustellen.

Chiffre SIA 1349 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich





Höhere Technische Lehranstalt  
Ingenieurschule  
Brugg-Windisch

An den Abteilungen Architektur und Bauingenieurwesen ist eine Stelle als

## Dozent/in für konstruktiven Ingenieurbau

zu besetzen.

Es sind die Fächer Tragwerkslehre, Stahlbetonbau und ev. Holz- und Stahlbau zu unterrichten. Gegebenenfalls besteht die Möglichkeit, ein Teilpensum zu übernehmen.

Gesucht wird ein/e Bauingenieur/in mit Hochschulabschluss und praktischer Erfahrung.

Die Anmeldeunterlagen können beim Direktor der Höheren Technischen Lehranstalt Brugg-Windisch, Herrn Prof. Dr. Ed. Bohren, 5200 Windisch, schriftlich angefordert werden.

Stellenantritt: 1. November 1992  
Anmeldeschluss: 28. Februar 1992

Erziehungsdepartement des  
Kantons Aargau

Büro für Garten- und Landschaftsarchitektur sucht eine(n)

## Hochbauzeichner/in

oder

## Tiefbauzeichner/in

für die technische Sachbearbeitung interessanter Aufgaben der Grün- und Freiraumplanung.

Möchten Sie umsteigen, eine andere Berufssparte kennenlernen, oder interessiert Sie Architektur und Landschaft, so freuen wir uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

W. Vetsch, Landschaftsarchitekten HTL BSLA,  
Morgartenstrasse 24, 8004 Zürich, Telefon 01 242 14 19

Für vielfältigen Einsatz bei verschiedenen Objekten in mehreren Planungs- und Ausführungsbereichen suchen wir einen dynamischen

## Architekten HTL

mit Praxis. Wir bieten ein gutes, kollegiales Arbeitsklima.

T. Senn + Th. Kühne  
Architekten und Planer  
Seegartenstrasse 12/8008 Zürich  
Tel. 01/383 38 80

## Gewässerschutz / Wasserversorgung

Für die Bearbeitung von interessanten und vielseitigen Projekten suchen wir einen

## Bauingenieur ETH oder HTL

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung oder Ihren Anruf.

**SUTTER**

Ingenieur- und  
Planungsbüro  
Hooland 10,  
4424 Arboldswil  
Tel. 061/931 15 50

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir in unser mittelgrosses Architekturbüro im Zentrum von Wetzikon

## Architekt(in) HTL

sowie

## Hochbauzeichner(in)

Haben Sie Freude am Beruf, einige Erfahrung sowie das Flair für selbständige Arbeit in der Ausführungsplanung, nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf. Tel. 01/930 19 66

Architekturbüro Meier & Hitz  
Bahnhofstrasse 134, 8620 Wetzikon

MITARBEITEN  
AN DER  
ZUKUNFT DER  
**BAHN**

Interessiert Sie die Informatik?  
Schätzen Sie persönliche Kontakte?  
Arbeiten Sie gerne selbständig?

Dann finden Sie bei uns eine aussichtsreiche Aufgabe!

Zur Verstärkung unseres Teams im Bereich «Informatikleitstelle und Informationssysteme» suchen wir eine(n)

## Ingenieur(in) HTL

mit guten Fachkenntnissen im EDV- und IDV-Bereich

Die SBB realisieren mit dem Projekt «Datenbank der festen Anlagen» (DfA) ein geographisches Informationssystem, das die Daten über ihre technischen Anlagen enthält.

Sie sind verantwortlich für den wirtschaftlichen und technisch besten Einsatz der DfA bei der Kreisdirektion III. Ihre Hauptaufgaben sind: Unterstützung der DfA-Anwender, Sicherstellung des täglichen Betriebes der DfA-Infrastruktur, Koordination zwischen den Fachdiensten und mit externen Stellen, Mitarbeit bei der Ausbildung.

Voraussetzungen: Initiative, Kontakt- und Kommunikationsfähigkeit, analytisches und konzeptionelles Denkvermögen, Belastbarkeit, Organisationsgeschick.

Ihr Arbeitsort befindet sich im Zentrum Zürichs.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr F. Pochop, Bereichsleiter Informatikleitstelle und Informationssysteme bei der Bauabteilung (Tel. 01/245 22 75) gerne zur Verfügung.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen an:

SBB Kreisdirektion III  
Postfach, 8021 Zürich





## Edy Toscano AG

Büro Winterthur

sucht

### Bauingenieur(in) ETH

Fachrichtung Brücken- und Hochbau mit einigen Jahren Erfahrung und Freude an anspruchsvollen statischen und konstruktiven Aufgaben und

### Bau- oder Kultur-ingenieur(in) ETH

zur Bearbeitung vielseitiger Aufgaben auf dem Gebiet des allgemeinen Tiefbaus im Bereich Umweltplanung, Ver- und Entsorgung (insbesondere für Planung und Projektierung von Deponien). Erfahrung auf den Gebieten Grundbau, Siedlungswasserbau, Wasserbau sind vorteilhaft.

Unser Ingenieurbüro liegt nahe beim Hauptbahnhof Winterthur. Wir bieten Ihnen einen mit EDV ausgerüsteten Arbeitsplatz. Ihr Lohn entspricht den an Sie gestellten Anforderungen und Ihrem Einsatz.

Wenn Sie in unserem Stellenangebot eine Herausforderung erblicken, so sollten Sie nicht zögern, sich zu bewerben. Herr U. Reber und Herr J. Stucki geben Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Edy Toscano AG  
Dipl. Bauing. ETH/SIA/ASIC  
Ruhtalstrasse 12, 8400 Winterthur  
Telefon 052 213 10 95

*Stelleninserate im  
Schweizer Ingenieur und Architekt  
werden vom aktiven  
und interessierten Teil  
des Berufsstandes gelesen!*



**Tiefbauamt des  
Kantons Zürich**

Die **Brückenbauabteilung** sucht für zukünftige Bauaufgaben nach Übereinkunft einen

### Bauingenieur ETH/HTL als Oberbauleiter

für Kunstbauten bei Nationalstrassen und im kantonalen Strassennetz.

#### Aufgabenbereich:

- Oberbauleitungen und Koordinationsaufgaben bei Brückenneubauten
- Evtl. örtliche Bauleitung von Einzelobjekten
- Sanierungsprojekte für den Erneuerungsunterhalt
- Überwachung von Brückensanierungen

## Industriebau

Unser Auftraggeber ist ein bedeutender schweizerischer Industriekonzern mit Sitz am **Jura-Südfuss** und zahlreichen Produktionsstandorten in der ganzen Schweiz. Infolge bevorstehender Pensionierung des jetzigen Stelleninhabers suchen wir den zukünftigen

### Leiter Bauplanung

In dieser Funktion sind Sie als Vertreter der Bauherrschaft federführend beim **Planen, Berechnen und Realisieren von industriellen Bauvorhaben**. Es handelt sich dabei sowohl um Neuals auch um Umbauten innerhalb Produktion und Verwaltung. Je nach Grösse und Art eines Projektes befassen Sie sich selbst mit der Ausführungs- und Detailplanung oder arbeiten mit externen Architekten zusammen. Sie vergeben Aufträge an Ingenieure und Baufirmen (Hoch- und Tiefbau), überwachen deren Tätigkeiten und nehmen die Arbeiten schliesslich ab. Das Aufgabengebiet ist ausserordentlich vielseitig, umfasst zahlreiche Aktivitäten von der Grundstückserschliessung bis zu Expertisen und Begutachtungen und beinhaltet Kontakte zu verschiedenen internen Stellen ebenso wie zu öffentlichen Behörden.

Für diese **Kaderposition** suchen wir einen

### Architekten HTL

mit **mehrfähriger einschlägiger Berufspraxis**, vor allem in der Bauführung. Wichtig ist, dass Sie sich auch in Baukosten, der Auftragsvergabe und der Abnahme von Arbeiten bestens auskennen. Neben den fachlichen Anforderungen setzt diese Aufgabe auch ein ausgeprägtes

#### unternehmerisches Denken

voraus, gepaart mit Durchsetzungsvermögen und Verhandlungsgeschick.

Interessenten orientieren wir gerne persönlich über alle weiteren Details. Unser Herr R. Klausner freut sich auf Ihren Anruf oder Ihre Offerte, der Sie bitte einige handschriftliche Zeilen beilegen wollen. Absolute Diskretion ist zugesichert.

**fsb** seit 1967

Unternehmensberatung in Personalfragen AG  
4001 Basel, Schneidergasse 24, Tel. 061 261 00 60  
Basel Bern Lugano Zürich. Partner in Milano München Los Angeles New York

- Finanzplanung und Budgetüberwachung
- Evtl. statisch/konstruktive Nachprüfung von eingereichten Detailprojekten

#### Anforderungen:

- Abgeschlossenes Studium als Bauingenieur ETH/HTL
- Mehrjährige Praxis als Oberbauleiter, Bauleiter oder Bauführer bei Brückenbauten
- Freude, in einem kleinen Ingenieurteam mitzuarbeiten
- Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen
- Evtl. statische Erfahrung für Detailprojektprüfungen.

Wir bieten eine sichere Stelle, Leistungslohn und ausgezeichnete Sozialleistungen.

Fühlen sie sich angesprochen? Bitte senden Sie Ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an das Tiefbauamt des Kantons Zürich, Personalabteilung, Walcheturm, 8090 Zürich. Für telefonische Auskünfte steht Ihnen der Brückeningenieur, A. Caspari, gerne zur Verfügung (Telefon 01 259 31 10).



Einem vielseitig interessierten

## Hochbau- oder Tiefbauzeichner/Konstrukteur

mit einigen Jahren Berufserfahrung und Freude an selbständiger Arbeit bieten wir eine ausbaufähige Stelle an. Sie arbeiten auf den Gebieten Umweltschutz und Verkehrsbauten in einem interdisziplinär tätigen Team an Industriebauten, Kehrverbrennungsanlagen sowie Strassen- und Bahnbauten.

**CAD-Erfahrung** erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung. Die Herren O. Frey und H. Marti erteilen gerne weitere Auskünfte.



Toscano-Bernardi-Frey AG  
Planer und Ingenieure  
Turnerstrasse 25, 8006 Zürich  
Telefon 01/363 26 36

Schweizer Ingenieurbüro in der Suisse romande sucht ab sofort für den Ausbau seines Zweigbüros in Wien einen dynamischen und selbständigen

## Bauingenieur ETH/HTL in leitender Stellung

mit Erfahrung bei Tragkonstruktionen und im Tiefbau.

Nach kurzer Einarbeitung in der Schweiz ist ein mehrjähriger Aufenthalt in Wien geplant.

Bewerbungsschreiben bitte an Chiffre SIA 1345 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich, senden.

Für die Planung und Ausführung gestalterisch wie technisch anspruchsvoller Bauvorhaben suchen wir einen initiativen, erfahrenen und an selbständiges Arbeiten gewöhnten

## Projektleiter

Ihre Aufgaben umfassen im wesentlichen die Koordination der Projektierungs- und Ausführungsphasen grösserer Laborbauten sowie die Leitung eines bestehenden, kollegial eingespielten Mitarbeiterteams unserer Zweigstelle in der St. Albanvorstadt in Basel.

Falls diese Herausforderung Sie anspricht, erwarten wir gerne Ihre schriftliche Bewerbung.

**Andrea Roost**, dipl. Arch. BSA/SIA/SWB, Steinerstrasse 36, 3006 Bern, Tel. 031/44 44 06

## Stellengesuche

Gesucht nach Sommerferien 1992 in Zürich (Stadt und Kanton)

### Innenauszeichnerin-Lehrstelle

Jahrgang 1972, III. Real, gute Noten

Offerten an Chiffre SIA 1352 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

### Dipl. Architektin

mit langjähriger Berufserfahrung in Entwurf (WW-Erfolge), Planung, Ausführung und CAD, möchte in einem engagierten, zeitgeistig-orientierten Architektenteam mitarbeiten. Grosses Interesse für Anwendung CAD. Raum Bern oder Zürich.

Angebote unter Chiffre SIA 1346 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## ETH-Absolvent, Kulturingenieur

EDV-erfahren, mit ausgezeichneten Sprachkenntnissen in D, E, F, sucht Einstieg in den Ingenieurberuf, Grossraum Zürich.

Zuschriften unter Chiffre SIA 1348 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

## Diverses



PARKHAUS THUN AG

## Projektwettbewerb Parkhaus Göttibach Thun

Die Parkhaus Thun AG veranstaltet einen öffentlichen Projektwettbewerb gemäss Ordnung SIA 152 zur Erlangung von Entwürfen für ein drittes Parkhaus. Der Standort liegt im Hofstettenquartier (Ortsbildschutzzone) gegenüber dem ehemaligen Hotel Thunerhof.

### Raumprogramm:

Das Raumprogramm umfasst ein Parkhaus mit 300 Abstellplätzen und den dazugehörigen Betriebs- und Nebenräumen, eine Wohnung für den Betriebswart, Räume für den Kulturgüterschutz/Magazin Kunstmuseum und Zivilschutzplätze für die Stadt sowie Geschäftsräume für einen privaten Grundeigentümer. Ausserdem können fakultativ zusätzliche Nutzungen angeboten werden.

### Teilnahmeberechtigung:

Teilnahmeberechtigt sind Fachleute, die in den Amtsbezirken Frutigen, Interlaken, Niderrimmthal, Oberhasli, Obersimmmental, Saanen oder Thun heimatberechtigt sind oder seit dem 1. Januar 1992 Wohn- oder Geschäftssitz haben. Zusätzlich werden zehn Büros zur Teilnahme eingeladen.

### Informationsmöglichkeiten:

Das Wettbewerbsprogramm kann ab Montag, 24. Februar 1992, im Wettbewerbssekretariat Parkhaus Thun AG, Parkhaus Aarestrasse, Aarestrasse 14, 3600 Thun; 7. Stock (Frau S. Giulianelli) eingesehen werden (Öffnungszeiten Montag bis Freitag, 08.30 bis 11.45 Uhr).

### Bezug der Unterlagen:

Die Wettbewerbsunterlagen können vom 24. Februar bis zum 30. April 1992 im Wettbewerbssekretariat gegen Vorweisung der Quittung für die Depotgebühr abgeholt werden. Die Depotgebühr von Fr. 300.- ist auf das Bankkonto der Parkhaus Thun AG, Nr. 16 753.200.08 bei der Amtssparniskasse Thun (Vermerk: Wettbewerb Parkhaus Göttibach) zu überweisen.

### Preissumme:

Zur Ausrichtung von sechs bis sieben Preisen sowie für allfällige Ankäufe steht dem Preisgericht ein Betrag von Fr. 75 000.- zur Verfügung.

### Abgabe der Projekte:

Die Pläne sind bis zum 15. Juni, die Modelle bis zum 29. Juni 1992 abzuliefern.

Der Wettbewerbsveranstalter:

**Parkhaus Thun AG**

## Dipl. Architekt ETH

übernimmt Projekt-Aufträge aller Art in freier Mitarbeit.

Vorprojekte und Baueingaben. Langjährige Erfahrung in Wettbewerben – über 30 Preise – auch mit Weiterbearbeitungen, Ausführungen. Sehr guter Darsteller.

Kontaktaufnahme unter Chiffre SIA 1332 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Architekt HTL, Bauleiter

übernimmt in freier Mitarbeit mit eigenem PC **Devisierungen** und **Bauleitungen** für Wohn- und Industriebauten.

Anfragen unter Chiffre 264-377 V, Ofa-Horgen, Zugerstrasse 35, 8810 Horgen



## NACHDIPLOMSTUDIUM ENERGIE

Energienutzungstechnik, Energiesparteknik, energiebewusstes Bauen, wärmetechnische Gebäudesanierung, Energie im Betrieb.

Voraussetzung: HTL- oder ETH-Diplom einer der folgenden Fachrichtungen:

- Architektur
- Bauingenieurwesen
- Chemie/Physik
- Elektrotechnik
- Heizungs-, Lüftungs- und Klimatechnik
- Maschinenbau
- Siedlungs- oder Landschaftsplanung
- Vermessungs- und Kultur-ingenieurwesen

Beginn: 9. November 1992

Dauer: 2 Semester (40 Unterrichtswochen)

Anmeldetermin: 15. Juni 1992

Detailliertes Kursprogramm mit Anmeldeformular und weitere Auskünfte bei:

Ingenieurschule beider Basel (HTL)  
Nachdiplomstudium Energie  
Hofackerstrasse 73, 4132 Muttenz  
Telefon 061 58 45 45

### Dipl. Baumeister, Bauingenieur

übernimmt für Sie:

Bauleitungen, Kostenvoranschläge, Variantenstudien, Statik und Zeichnerarbeiten für Hoch- und Tiefbau, Spezialtiefbau (Baugrubenumschlüssen, Anker, Aussteifungen, Nagelwände usw., Grundwasserabsenkungen, Pfähle, Mikropfähle usw.), Holz- und Stahlbau.

Anfragen unter Chiffre SIA 1350 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Umstände halber günstig abzugeben Totalstation.

### Vollständige Ausrüstung Theomat T 2000

(Wild) (inkl. Distomat D:4, Datenterminal GRE 3) mit gesamtem Zubehör. Top-Zustand.

Offerten unter Chiffre SIA 1347 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

***Inserate bitte frühzeitig aufgeben!***

Ingenieurschule beider Basel (HTL)

### Ausstellung der Diplomarbeiten Abteilung Architektur

vom 17. bis 28. Februar 1992 in der Eingangshalle

Thema: Archäologie – Zentrum Augusta Raurica  
Öffnungszeiten: Montag-Freitag 7-21 Uhr,  
Samstag 7-12 Uhr  
Ingenieurschule beider Basel (HTL)  
Abteilung Architektur  
Gründenstrasse 40  
4132 Muttenz

Tram Nr. 14., Haltestelle «Zum Park»  
Bus Nr. 63, Haltestelle Ingenieurschule

### Liegenschaftenerwerb in Adlikon/Regensdorf für kleine Pensionskasse/private Investoren

In Einkaufszentrum-Überbauung verkaufen wir unsere Liegenschaft auf Frühjahr/Sommer 1992. Die verfügbaren Flächen eignen sich sehr gut für die Einrichtung als Verkaufs-/Büroflächen.

Nähere Detailangaben geben wir Ihnen gerne auf Ihre Anschrift mit Angaben Ihrer Flächenbedürfnisse unter Chiffre F 249-1187 ofa Zürich, Postfach, 8022 Zürich.

### Freie Entwurfskapazität

Architekt mit Wettbewerbserfolgen im Städtebau, Schulen, Spitäler, Wohnungsbau, Geschäftshäuser, Bahnhöfe, Kulturzentren usw., übernimmt Entwürfe, Baueingaben, Studien, Präsentationszeichnungen in freier Mitarbeit.

Angebote unter Chiffre SIA 1344 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Zu vermieten in Bern, nahe Eigerplatz und SVB

### Büroräumlichkeiten

Bis 4 geräumige Zimmer, geeignet für Dienstleistungsbetrieb wie Architektur- oder Ingenieurbüro, Zweigbüro usw.  
Bezug sofort oder nach Vereinbarung.

Interessenten melden sich bitte unter Chiffre SIA 1337 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

### HP-Plotter zu verkaufen

Modell 7550A, 8 Stifte, A3 + A4-Einzelblatteinzug, RS 232 + HP-IB-Schnittstelle.

Günstig und mit Garantie.  
Tel. 01/926 7766

*Erfolgreich inserieren im*  
**«Schweizer Ingenieur und Architekt»**



**Bauingenieur (Dr. sc. techn. ETH)**

sucht

## **selbständigen Architekten (ETH/HTL)**

zur Ergänzung einer

### **Bürogemeinschaft**

Repräsentative Büroräume und moderne Infrastruktur vorhanden  
Tel. 01/272 2701, Fax 01/272 2606



**Eidgenössische  
Technische Hochschule  
Zürich**

Nachdiplomstudium an der Abteilung für Bauingenieurwesen

### **AUSSCHREIBUNG**

Im Bestreben, besonders qualifizierte Bauingenieure/innen mit nachgewiesener Berufspraxis zu fördern, schreibt die Leitung des Nachdiplomstudiums für Bauingenieurwesen an der ETHZ ein

### **NDS-Förderungsstipendium**

aus. Es soll einem/einer befähigten Kandidat/in ermöglichen, sich während eines Jahres im Rahmen des Nachdiplomstudiums Bauingenieurwesen (mit individuellem Studienplan) weiterzubilden.

Das Stipendium wird für die Dauer eines Jahres zugesprochen und beträgt Fr. 2200.-/Monat.

Bewerbungen werden bis zum 31. Mai 1992 entgegengenommen.

Ein Merkblatt und zusätzliche Informationen können eingeholt werden bei:

- Zentrum für Weiterbildung, ETH-Zentrum, HG F 67.5, 8092 Zürich, Tel. 01/256 56 59
- NDS-Sekretariat, ETH-Hönggerberg, HIL E 24.1, 8093 Zürich, Tel. 01/377 31 83 (Mo. bis Do.)

Die

## **ATARAG AG**

garantiert saubere und termingerechte Aus- und Abbrucharbeiten in Umbauten sowie Sanitär- und Elektrospitzarbeiten.



Atarag AG  
Martin-Disteli-Strasse  
4600 Olten  
Tel. 062/26 00 91

**Wir empfehlen, den Offerten auf Stellenangebote  
keine Originalzeugnisse beizulegen.**

## **Impressum**

### **Schweizer Ingenieur und Architekt (SI+A)**

#### **Herausgeber**

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

#### **Offizielles Organ**

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### **Redaktion**

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

#### **Redaktoren**

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

#### **Redaktioneller Mitarbeiter**

Richard Liechti

#### **Produktion**

Werner Imholz

#### **Sekretariat**

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

#### **Abonnemente**

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 198.-	Fr. 215.-
Einzelnummer	Fr. 8.- plus Porto	

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.

*Einzelnummern* sind nur bei der Redaktion erhältlich.

*Bestellungen* für Abonnemente sowie  
*Adressänderungen* von Abonnenten an

Abonnementverwaltung Huber & Co. AG  
CH-8501 Frauenfeld, Telefon 054 / 27 11 11

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck

«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

#### **Anzeigen**

#### **IVA AG für Internationale Werbung**

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 / 37 72 72 Fax 021 / 37 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Cassarate Tel. 091 / 52 66 84 Fax 091 / 52 45 65
--	---	--

#### **Satz + Druck**

Huber & Co. AG  
8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 27 11 11

#### **Ingénieurs et architectes suisses (I+A5)**

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

Abonnemente:

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 128.-	Fr. 138.-
Einzelnummer	Fr. 7.-	Fr. 8.-

#### **SIA-Generalsekretariat**

Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich  
Tel. 01 / 283 15 15, Fax. 01 / 201 63 35  
SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60